

**facultad de  
bellas artes**



**UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE LA PLATA**

Proyecto de trabajo final de grado para  
la tesis de Licenciatura en Artes Plásticas con  
orientación en Escenografía.

# Meta Murga!

Puesta en escena, vestuario y caracterización de la  
murga estilo uruguaya La Recalcada para el  
espectáculo Metamurga 2019.

Tesis colectiva interdisciplinaria  
2019

Tesista: Gomez, Rosario  
Legajo: 71369/3  
221-154357295  
[rossg.bba@gmail.com](mailto:rossg.bba@gmail.com)

Directora: Lic. Quintero, Mariana, B.

Co-tesista: Prof. Bisocoli, Renata.  
Directora: Lic. Gomez, Diana Alba.

## **Abstract**

El presente trabajo interdisciplinario aborda el rol del vestuario y la caracterización en la presentación del espectáculo Metamurga 2019 del coro de murga estilo uruguayo La Recalcada, de origen platense.

La murga es un espectáculo netamente audiovisual. La fuerte interpretación de las composiciones musicales acompaña lo llamativo y estrambótico de sus trajes. El baile, los coros y la teatralidad en la representación desembocan en una unidad creativa que se relaciona coherentemente entre las disciplinas que coexisten sobre el escenario.

El trabajo interdisciplinario que se pone en juego a la hora de encarar un proyecto como éste, llevó a realizar un minucioso relevamiento de cada una de sus partes. Desarrollando así un diálogo coherente entre cada una de ellas, complementando unas con las otras, y poniendo en el mismo plano de importancia tanto lo musical como lo visual. Remarcando de esta manera lo relevante de la cualidad audiovisual que posee la murga uruguayo.

## **Palabras clave:**

vestuario - murga uruguayo - interdisciplinaria - espectáculo- audiovisual

*“El teatro sería repetición actual de un conflicto análogo al del rito y al del juego.*

*Y hablando de una liturgia de lo sagrado, de una liturgia de lo grotesco y de una liturgia de lo cotidiano, ligar el teatro en su dimensión trágica, en su dimensión cómica y en su dimensión dramática, a la recuperación de este espacio para rito [...] y a lo ritual de las formas cotidianas.”*

*Geriola, Gustavo.<sup>1</sup>*

La murga de estilo uruguayo refiere tanto a un género coral-teatral-musical, como a la denominación que se le da a los conjuntos que la practican. Se origina hacia 1909 a raíz de la presentación de un grupo español de zarzuela en los puertos de Uruguay; al siguiente año, un conjunto uruguayo parodia al espectáculo español y debido al éxito que cosecha la interpretación, comienza a instaurarse el género en el

---

<sup>1</sup> Geirola Gustavo.(2000) *Teatralidad y experiencia política en América Latina*, Saline: Ediciones Gestos.

tiempo consiguiente. El estilo evoluciona a lo largo del tiempo tanto musicalmente como en cuestión de dramaturgia y puesta en escena. Su principal lugar de representación se halla en los “tablados”, construcciones improvisadas sobre las calles de los diversos barrios donde se presentan las murgas a dar su espectáculo musical.

La protesta punzante, la sátira, la jocosidad y la ironía son los pilares sobre los que se sustenta la murga. Desde su génesis se caracterizó por su crítica sin mordazas, por sus acertadas caricaturas de la sociedad y de los personajes del quehacer político. Incluso en períodos dictatoriales que vivió el país, las murgas se ingenieron para deslizar entre líneas su mensaje de esperanza, interpretando el sentir de las personas. La murga uruguaya no es solo un género musical, sino un conducto para la protesta social y la denuncia.

Se concibe a la murga uruguaya como un género coral, teatral y musical, cuya manifestación dramático-musical polifónica se relaciona con el teatro desde la expresión de la teatralización mediante la interpretación de sus canciones. Es decir, se aborda el discurso teatral presente en la murga desde la musicalidad de la obra. Al respecto vale aclarar que se entiende por teatralidad:

*“(...) [al] teatro sin el texto, es un espesor de signos y de sensaciones que se edifica en la escena a partir del argumento escrito, esa especie de percepción ecumenica de los artificios sensuales, gestos, tonos, distancias, sustancias, luces, que sumerge al texto bajo la plenitud del lenguaje exterior [...] el texto escrito se ve arrastrado anticipadamente por la exterioridad de los cuerpos, de los objetos, de las situaciones, las palabras se convierten enseguida en sustancias.”<sup>2</sup>*

### **Acerca de La Recalcada Murga.**

La Recalcada, murga de estilo uruguayo, es un coro conformado por jóvenes cantantes amateurs oriundos de La Plata y diversas localidades del interior, completamente autogestionado por sus integrantes. El grupo surge a finales del 2016, dando lugar a diez cantantes, tres baterías, dos letristas y un arreglador. Su directora, Renata Bisocoli, los instruye en el arte del canto murguero en su caracter

---

<sup>2</sup> Barthes, R. (1978) *Ensayos críticos*, Barcelona, España: Seix Barral Editores.

de profesora de Dirección Coral, egresada de la carrera de la Facultad de Bellas Artes en la Universidad Nacional de La Plata.

Dicha murga desarrolla letras originales -sobre bases musicales conocidas- y un espectáculo propio, permitiendo al conjunto presentarse públicamente en las festividades de los carnavales. Con el crecimiento y enriquecimiento de los cuplés, se piensa en la idea de crear una obra de aspecto formal y que responda por completo al estilo de la murga uruguaya. Es así que a mediados del 2018, comienzan la búsqueda de una persona que colabore en la murga con el rol de escenógrafo/ vestuarista para su próximo espectáculo a presentar el 11 de octubre del 2019: *MetaMurga!* A raíz de este acontecimiento, se produce el acercamiento con la co-tesista Renata, dando lugar a esta tesis colaborativa e interdisciplinaria, entre las carreras de Lic. en Artes Plásticas con orientación en Escenografía y Lic. en Dirección Coral.

Esta murga joven se presenta ante el público esperando festejar el carnaval, representando sus parodias sobre la realidad.

## Meta Murga!

Para el desarrollo del presente trabajo se toma como punto de partida el análisis del espectáculo *Meta Murga!*, desmenuzando las letras de las canciones y los conceptos que los propios integrantes incluyeron en ellas. En diálogo con el grupo, se terminó por concluir en una definición base que englobe a toda la obra:

*MetaMurga! es el grito de todos y de cada uno, es la palabra que mueve a la murga desde su propio ser interior. Emerge de sí misma, redefiniendo su identidad a cada paso, pero a la vez, alienta a seguir ese camino de descubrimiento, sin rendirse.*

Avanzando más allá del concepto propio del título, y su definición consensuada, las canciones que lo integran están teñidas de comentarios y referencias al contexto

político, económico y social del país. Dando lugar a una satírica y mordaz crítica a las diferentes controversias generadas por parte de los políticos, en las decisiones tomadas y las maneras en las que se condujo al país en los últimos años. Además, a partir de la parodia, se tocan temáticas de relevancia en el contexto social, como las luchas feministas y la problemática de la legalización del aborto legal, seguro y gratuito.

*“(...)se puede decir [...] un traje es carnavalero cuando tiene un cierto tono más paródico que imitativo [...] si un tipo sale vestido de caballero medieval, es preferible que tenga una cacerola en la cabeza, y no un yelmo (...)”.*<sup>3</sup>

### **Mirada sobre el diseño y la realización del vestuario y caracterización para el espectáculo Meta murga!**

La murga es un espectáculo netamente audiovisual, la potencia de las voces al entonar las composiciones musicales enfatiza lo llamativo y estrambótico de sus trajes. El baile, las morisquetas, la teatralidad con la que se interpreta la representación, conforma una unidad que establece una relación coherente entre las tantas disciplinas juntas que coexisten sobre el escenario.

En el vestuario murguero, a menudo se pondera lo cuantitativo sobre lo cualitativo; mientras más extravagante, mejor. Las temáticas y colores suelen corresponder al tema del espectáculo de turno, y no importa si los diseños son iguales o diferentes para cada integrante, sino que prevalece el tema en común que los engloba a todos. “Pintarse la cara” o maquillarse es otro de los rasgos característicos. Existe cierto *misticismo* en el hecho de ocultar el rostro bajo la pintura: diferenciarse del público, de esta manera, dibujar muecas grotescas sobre el rostro para disimularlo.

Como diseñadora de vestuario el desafío, para este espectáculo, fue diseñar trajes que se adaptaran a las necesidades tanto corporales como conceptuales de los integrantes de la murga; para abordar dicho desafío se trabajó desde dos

---

<sup>3</sup> Lamolle, G. & Lombardo, E. (1998). Sin Disfraz, la murga vista de adentro. Montevideo, Uruguay: Ediciones del Tump

perspectivas. La primera etapa consistió en analizar e interiorizar musicalmente las canciones que hacían a la obra, desmenuzar los conceptos y trasladarlos a la materialidad de una hoja. Es decir, tomar aquellos elementos que reforzaban los mensajes que ellos quieren transmitir a través de sus letras. Durante la segunda etapa se buscó plasmar estéticamente lo analizado, diseñar los elementos en correspondencia a los análisis hechos, agrupándolos bajo una temática en común, pero a la vez, que se comuniquen por sí solos a través de su materialidad visual. En continuo trabajo con la murga, se logró llegar a un diseño integral que reúne a conceptos tan diversos entre sí, y que al mismo tiempo, funciona como un todo en diálogo con lo musical.

### **El vestuario en la obra.**

En el vestuario se visualizó al grupo como un conjunto unido, que batalla contra la adversidad de la situación y se presenta como defensor del pueblo, vocero de las verdades que están a la vista de todos. El espíritu alegre y carnavalero de arrabal también se consideró a la hora de delinear los figurines. Para los diseños se toman en cuenta palabras claves como: *ejército del pueblo, preparados para la batalla, adversidad, defensores del barrio, ultimo asalto, esperando al rival, etc.*

Los diseños estuvieron inspirados por diferentes uniformes militares del siglo XVIII, de rama inglesa y francesa, incluyendo además reminiscencias del traje colonial que se utilizó en Argentina durante ese siglo, tomando como modelo clave el traje “mazorquero”. Se tomaron como base levitas, pecheras y chaquetas militares, incluyendo los botones, charreteras, medallas, escudos (reemplazándolos por logo que identifica a La Recalcada Murga), cinturones, capas, sombreros, etc. <sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Ver Anexo para más referencias.



Todos los diseños fueron adecuados a la estética murguera que define al estilo, llevando algunas formas a la exageración y reemplazando algunas cosas por otras. Por ejemplo, algunas hombreras se transformaron en libros, las plumas en los sombreros por partituras de música enrolladas, los botones y medallas por tapitas de botellas pintadas, etcétera. También se modificaron los pantalones, dejando la altura del dobladillo a media pantorrilla para conferir un aire pícaro y descuidado. La paleta de colores a utilizar fue acordada por todos los participantes, enfatizando en los colores cálidos como el amarillo y rojo más un neutro, y acentuando algunos elementos del traje en colores fríos (verde-azul).



El maquillaje fue realizado en colaboración con las maquilladoras que forman parte de la murga, y que ya habían trabajado para los espectáculos previos. Se creó un diseño tradicional inspirado en el estilo de los arlequines, pintando una mueca alegre y jocosa para los cantantes. Se trabajó sobre base blanca, y se siguió la misma gama cálida para el resto del dibujo. El mismo diseño se aplicó para todos los integrantes, con excepción del maquillaje de la directora, para el que se usó el verde como acento sobre los ojos.



Teniendo en cuenta la complejidad de los trajes carnavalescos y la cantidad de material textil que se suele utilizar en su construcción y armado, se decidió integrar a la composición materiales de deshecho. Con la colaboración del grupo, se juntaron grandes cantidades de bolsas plásticas, diarios, tapitas de plástico y chapa, redes plásticas y de alambre, plásticos, algunas prendas de segunda mano, útiles rotos etcétera. Todos ellos fueron implementados en la arquitectura de los trajes, generando nuevas texturas sobre la base de tela e incorporándose como elementos camuflados en algunos casos.

### **Personajes dentro del espectáculo Meta Murga!**

La Recalcada Murga cuenta con tres baterías, una directora y once cantantes en fila. Como decisión sobre el diseño y la realización, se planteó un traje único tanto para las baterías como para la directora, y cinco trajes de estructura única a repartir entre los cantantes. Se resolvió así la creación de siete figurines a realizar para el espectáculo.<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Ver Anexo para observar todo el proceso de diseño.



Los personajes creados son:

- **Directora general (fig.1)** : Conjunto de levita larga hasta las rodillas, con una pechera de cuadrícula sobre el pecho. Pantalón hasta las pantorrillas, borcegos y cinturón a la altura de la cintura. Hombreras sobresalientes, sombrero de tricornio y cintas y medallas colgando del pecho hacia el hombro.
- **Baterías militares (fig.2)**: Traje cruzado completo, cerrado por cinturón y tirantes. Mangas abuchonadas desmontables, con remate de volados en las muñecas. Gorguera ornamental y boina caída. Pantalón ajustado a la pierna, con terminación dentro de los borcegos.



(figuras 1, 2)

- **Segundo al mando (fig.3)**: Chaqueta con pechera abotonada, con pantalones anchos terminados a media pierna, banda caída cruzada a lo ancho de las piernas, hombreras simulando ser libros y sombrero alto.
- **Soldado (fig.4)**: Pechera abotonada larga sin mangas hasta la altura de las rodillas, con bandas cruzadas por encima, con camisa simple como base. Pantalones anchos terminados a media pierna. Sombrero bajo.
- **Infantería (fig.5)**: Base de camisa simple con pechera tipo poncho de picos con hombreras, tachonada de botones por las líneas de terminación. Pantalones anchos y banda cruzada caída a la altura de la cadera. Galera baja.

- **Retaguardia (fig.6):** Casaca de torso entero, con detalles sobre las mangas, banda cruzada y cuello cerrado. Pollera entrecruzada con caída larga por la parte trasera, y con pliegues, ajustada por cinturón ancho. Gorro triangular largo, caído por el costado de la cabeza.



(Figuras 3,4)



(figuras 5,6)

- **El falso mazorquero (fig.7):** Camisa simple de base, con doble fila de botones. Pantalones superpuestos. uno de corte ancho, estilo falda, y el otro abullonado al tobillo ambos sujetos por tirantes y bolsillos prominentes en los costados de la cadera. Gorro frigio coronando la cabeza.



(figura 7)

## Conclusiones

La colaboración conjunta de todas las disciplinas que se ponen en juego a la hora de encarar un proyecto como éste, llevaron a realizar un minucioso relevamiento de cada una de sus partes. Desarrollando así un diálogo coherente entre cada una de ellas, complementando unas con las otras, y poniendo en el mismo plano de importancia tanto lo musical como lo visual. De esta manera se buscó remarcar lo relevancia de la cualidad audio-visual que es inherente a la murga uruguaya.

Es pertinente aclarar que el estudio de las características del estilo de la murga uruguaya fue fundamental para la creación del vestuario. De lo contrario, el vestuario habría sido solo un complemento más de la puesta en escena, y no un hacedor de significado en sí mismo. El eje común que engloba a todo el espectáculo resalta el trabajo colectivo entre disciplinas, mediante la contribución de cada una desde el ámbito de especialidad.

También se valora la experiencia real de haber pasado por la creación de un espectáculo desde sus inicios, hasta la realización completa de sus trajes. El diseño de figurines originales que responden a conceptos abstractos tales como fueron las letras de la murga, la puesta en común y el acuerdo en el debate entre tantas personas, y el ingenio a la hora de llevar a cabo los trajes, pasando por la administración de numerosos materiales, presupuestos, tiempos etcétera.

El espectáculo *Meta Murga!* es solo la condensación en cuarenta minutos de todo el arduo trabajo descrito. El desarrollo del mismo abarcó la duración de casi un año completo. Las reuniones constantes y el acercamiento en los ensayos con la murga permitieron que esto no solo fuera el trabajo final de una tesis interdisciplinaria, sino el reflejo del esfuerzo y la autogestión continua de un grupo humano para lograr el éxito del espectáculo planeado a presentarse de manera oficial el 11 de octubre del año 2019 en el auditorio del edificio Sede Central perteneciente a la Facultad de Bellas artes, Universidad Nacional de La Plata.

**Bibliografía:**

- Barthes, Roland, (1978) Ensayos críticos. Barcelona, España: Seix Barral Editores.
- Geirola Gustavo.(2000) Teatralidad y experiencia política en América Latina. Ediciones Gestos, Saline.
- Grajales Arana, Thamer (2007) El concepto de teatralidad. Artes, la revista, ISSN 1657-3242, N°. 13, págs. 79-89.
- Lamolle, G. & Lombardo, E. (1998). Sin Disfraz, la murga vista de adentro. Montevideo, Uruguay: Ediciones del Tump.
- Pavis, Patrice, (1998) Diccionario del teatro. Madrid, España: Seix Barrial.

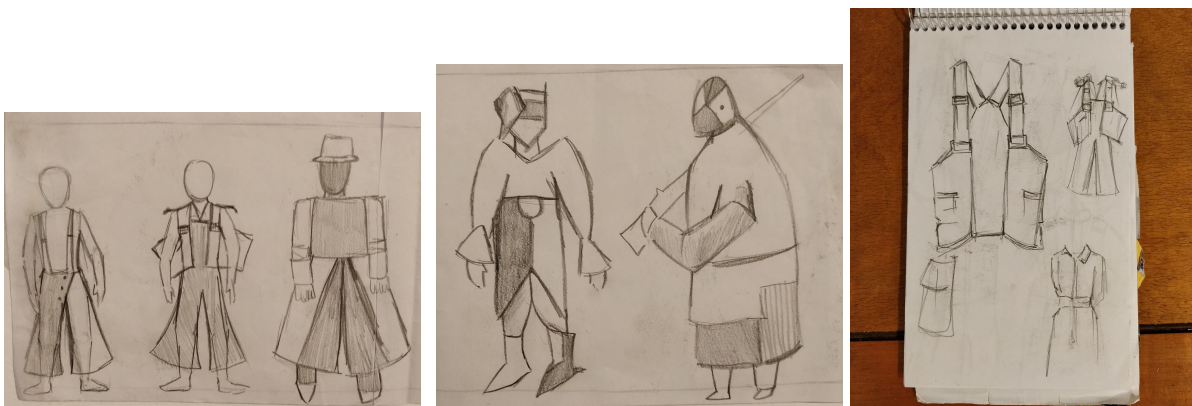
# Anexo

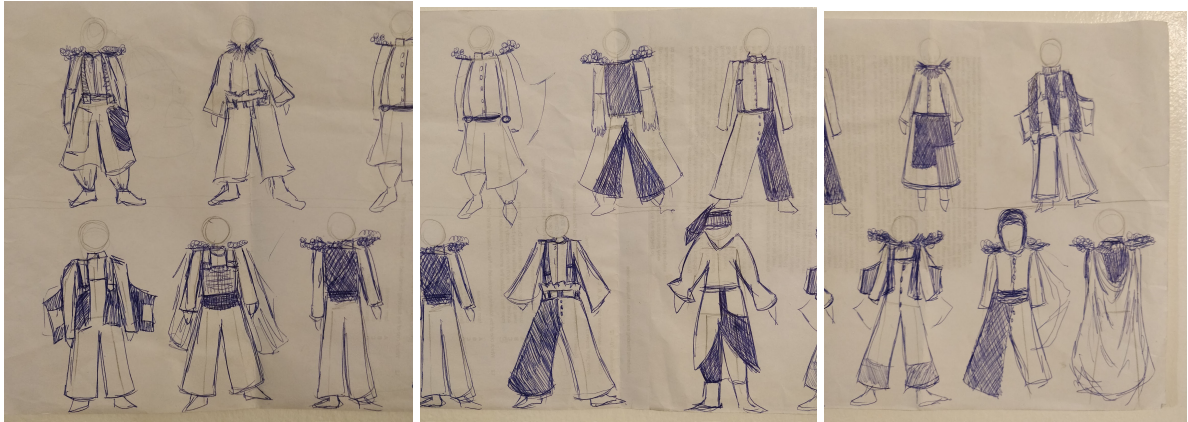
Imágenes referenciales, proceso y etapas en el diseño del vestuario para el espectáculo Meta Murga!

Referencias visuales:

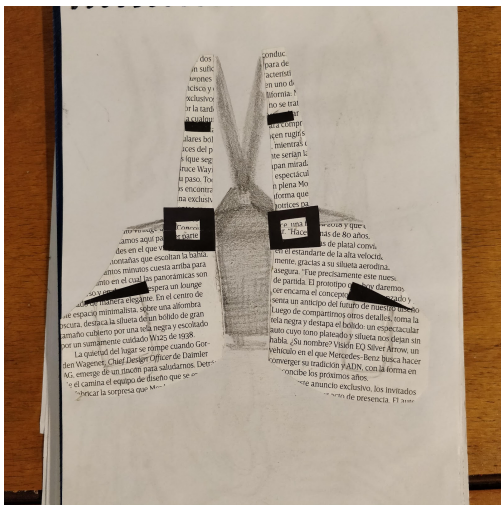
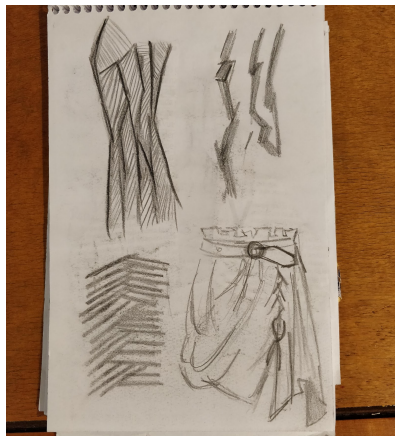


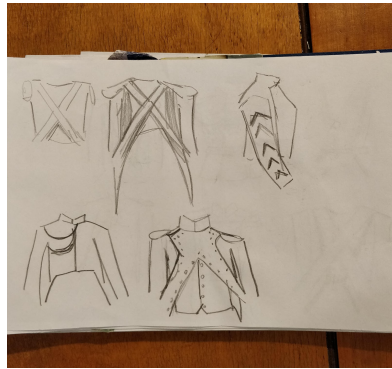
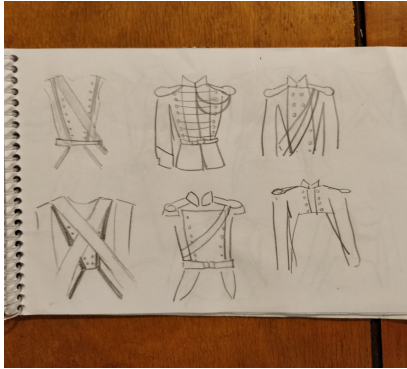
Proceso de diseño de personajes y trajes:



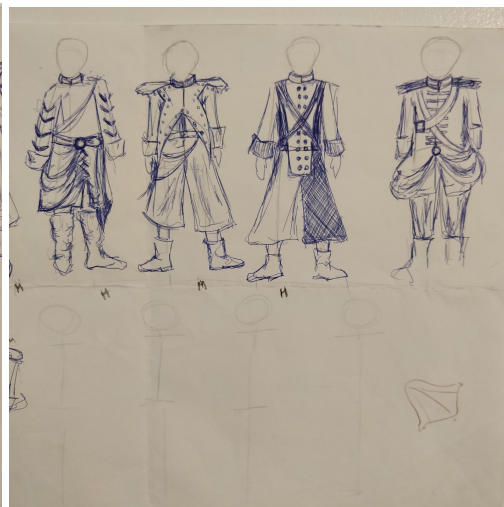
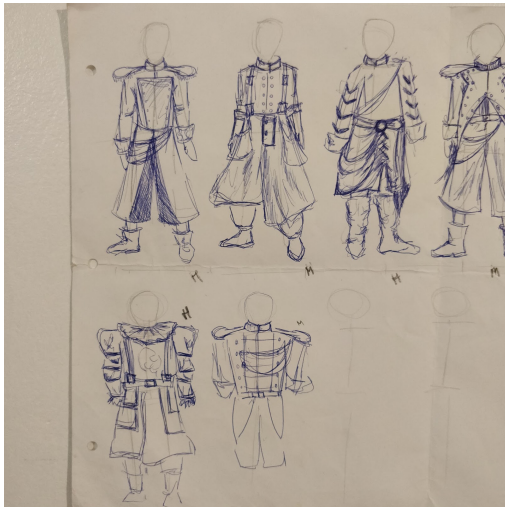


1. Primera grilla de diseño.



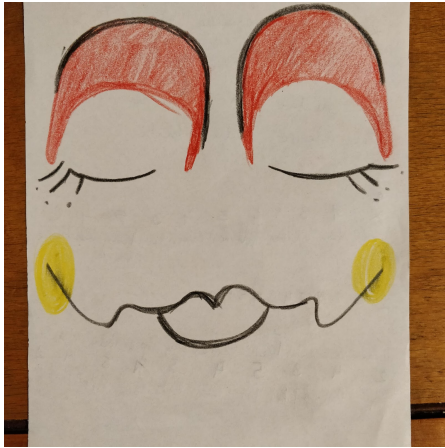
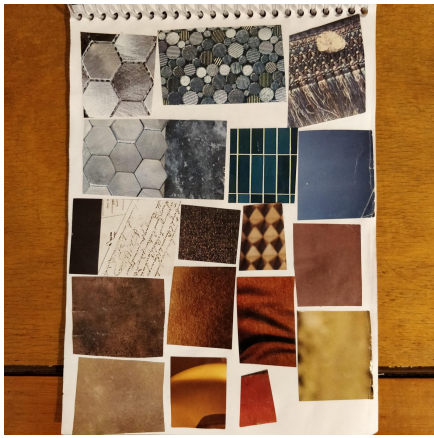


## 2. Morfología de los trajes

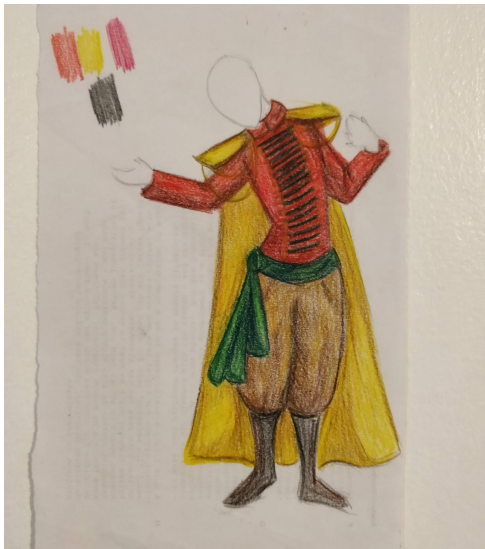


## 3. Segunda grilla de evaluación de diseño.





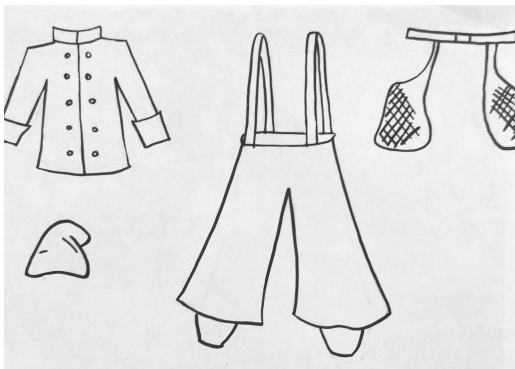
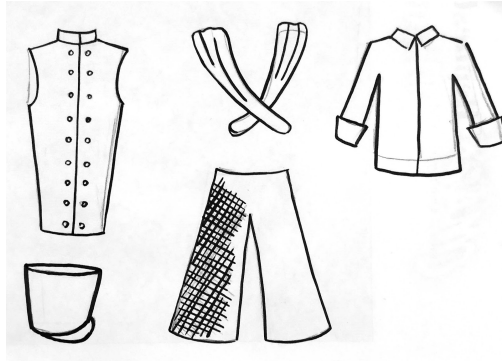
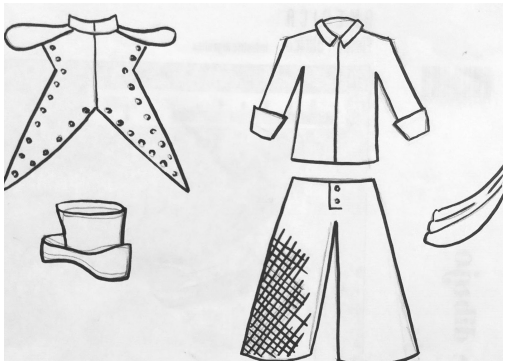
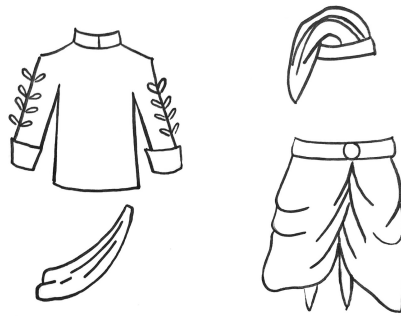
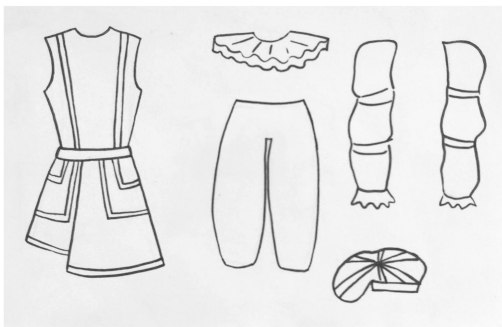
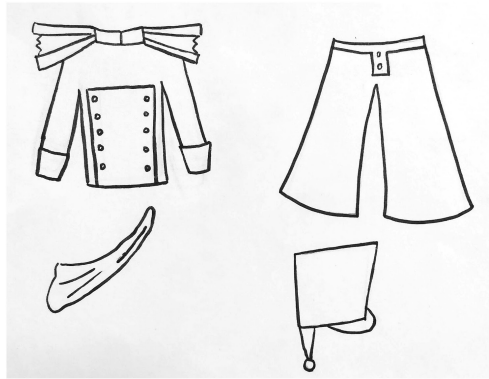
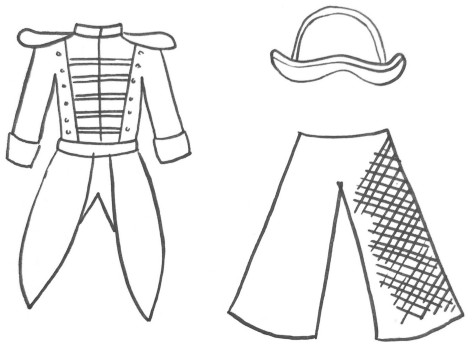
4. Paleta tentativa de colores y prueba de maquillaje.



5. Primeros bocetos a color.



6. Pruebas de color en grilla.



7. Despiece de trajes finales.